



## AirPods Max Safety and Handling

### Important Safety Information

Handle AirPods Max with care. AirPods Max contains sensitive electronic components, including a battery, and can be damaged, impair functionality, or cause injury if dropped, burned, punctured, crushed, disassembled, or if exposed to excessive heat or liquid or to environments having high concentrations of industrial chemicals. Don't use a damaged AirPods Max. Don't use AirPods Max with ear cushions removed.

**Caution:** Keep hands and fingers away from the moving parts to avoid pinching.

### Battery

Don't attempt to replace the AirPods Max battery yourself—you may damage the battery, which could cause overheating and injury.

### Charging

Charge AirPods Max with the charging cable and a power adapter or computer. Only charge with an adapter that is compliant with applicable country regulations and international and regional safety standards, including the International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1). Other adapters may not meet applicable safety standards, and charging with such adapters could pose a risk of death or injury. Using damaged cables or chargers, or charging when moisture is present, can cause fire, electric shock, injury, or damage to AirPods Max or other property.

### Prolonged Heat Exposure

Avoid prolonged skin contact with a device, its power adapter, and the charging cable and connector when plugged into a power source, because it may cause discomfort or injury. For example, while AirPods Max is charging using the charging cable and a power adapter, don't sit or sleep on the device, charging cable, connector, or power adapter, or place them under a blanket, pillow, or your body. Take special care if you have a physical condition that affects your ability to detect heat against your body.

### Hearing Loss

Listening to sound at high volumes may permanently damage your hearing. Background noise, as well as continued exposure to high volume levels, can make sounds seem quieter than they actually are. Check the volume after putting AirPods Max on your head and before playing audio. For more information about hearing loss and how to set a maximum volume limit, see [apple.com/sound](http://apple.com/sound).



**WARNING:** To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

### Driving Hazard

Use of AirPods Max while operating a vehicle is not recommended and is illegal in some areas. Check and obey the applicable laws and regulations on the use of headphones while operating a vehicle. Be careful and attentive while driving. Stop listening to your audio device if you find it disruptive or distracting while operating any type of vehicle or performing any activity that requires your full attention.

### **Medical Device Interference**

AirPods Max contains components and radios that emit electromagnetic fields. AirPods Max and case also contain magnets. These electromagnetic fields and magnets may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Maintain a safe distance of separation between your medical device and AirPods Max and case. Consult your physician and medical device manufacturer for information specific to your medical device. Stop using AirPods Max and case if you suspect they are interfering with your pacemaker, defibrillator, or any other medical device.

### **Skin Irritation**

Headphones can lead to skin irritation if not properly cleaned. Clean AirPods Max regularly with a soft lint-free cloth. Don't get moisture in any openings, or use aerosol sprays, solvents, or abrasives. If a skin problem develops, discontinue use. If the problem persists, consult a physician.

### **Electrostatic Shock**

When using AirPods Max in areas where the air is very dry, it is easy to build up static electricity and possible for your ears to receive a small electrostatic discharge from AirPods Max. To minimize the risk of electrostatic discharge, avoid using AirPods Max in extremely dry environments, or touch a grounded unpainted metal object before putting AirPods Max on your head.

### **Important Handling Information**

Discoloration of the Lightning connector after regular use is normal. Dirt, debris, and exposure

to moisture may cause discoloration. Before cleaning, disconnect the Lightning to USB Cable from both AirPods Max and your computer or power adapter. Clean the Lightning connector with a soft, dry, lint-free cloth. Do not use liquids or cleaning products.

### **Support**

For support and troubleshooting information, user discussion boards, and the latest Apple software downloads, go to [apple.com/support](https://apple.com/support).

---

### **Seguridad y manejo**

#### **Información importante sobre seguridad**

Manipula los AirPods Max con cuidado. Los AirPods Max contienen componentes electrónicos sensibles, incluida la batería, y pueden sufrir desperfectos, afectar al funcionamiento o causar daños si se caen al suelo, se queman, se perforan, se aplastan, se desmontan o si están expuestos a calor excesivo, líquido o entornos con altas concentraciones de productos químicos industriales. No utilices los AirPods Max si están dañados o si no tienen colocadas las almohadillas.

**Precaución:** Mantén las manos y los dedos alejados de las piezas móviles para evitar pellizcos.

## **Batería**

No trates de sustituir la batería de los AirPods Max por tu cuenta, ya que podrías dañarla y provocar sobrecalentamientos y lesiones.

## **Carga**

Carga los AirPods Max con el cable de carga y un adaptador de corriente o un ordenador. Utiliza únicamente un adaptador que cumpla las normativas y directrices de seguridad nacionales, internacionales y regionales pertinentes, incluido el estándar internacional para la seguridad de los equipos de tecnologías de la información (CEI 60950-1). Es posible que otros adaptadores no cumplan los estándares de seguridad aplicables y su uso para cargar el estuche podría conllevar el riesgo de lesión o muerte. Utilizar cables o cargadores dañados, o cargar el dispositivo si están húmedos, puede provocar incendios, descargas eléctricas, lesiones o daños en los AirPods Max o en otras pertenencias.

## **Exposición prolongada al calor**

Evita el contacto prolongado de la piel con el dispositivo, el adaptador de corriente, el cable de carga y el conector cuando esté conectado a una fuente de alimentación, ya que podría causarte malestar o lesiones. Por ejemplo, mientras los AirPods Max se estén cargando mediante el cable de carga y un adaptador de corriente, no te sientes ni duermas encima del dispositivo, del cable de carga, del conector o del adaptador ni los coloques debajo de una

manta, una almohada o tu cuerpo. Extrema las precauciones si padeces alguna afección física que te impida detectar el calor en tu cuerpo.

## **Pérdida auditiva**

Escuchar sonidos a un volumen elevado puede producir daños permanentes en la audición. El ruido de fondo, así como la exposición continuada a niveles de volumen altos, puede hacer que los sonidos parezcan menos intensos de lo que realmente son. Comprueba el volumen después de colocarte los AirPods Max en los oídos y antes de reproducir audio. Para más información acerca de las pérdidas de audición y cómo establecer un límite de volumen máximo, consulta [apple.com/es/sound](https://apple.com/es/sound).



**ADVERTENCIA:** Para prevenir posibles daños auditivos, procura no tener el volumen ajustado a niveles elevados durante largos periodos de tiempo.

## **Peligro para la conducción**

No se recomienda usar los AirPods Max mientras se conduce un vehículo (en algunos países, esta práctica es ilegal). Consulta y respeta las leyes y normativas vigentes sobre el uso de auriculares durante la conducción. Sé prudente y presta atención cuando conduzcas. Deja de escuchar tu dispositivo de audio si notas que te distrae o que te impide conducir cualquier clase de vehículo o realizar cualquier otra actividad que requiera toda tu atención.

### **Interferencias con los dispositivos médicos**

Los AirPods Max contienen componentes y radios que emiten campos electromagnéticos, y también pueden contener imanes. Estos campos electromagnéticos e imanes pueden interferir en el funcionamiento de marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Deja una distancia de seguridad entre el dispositivo médico y los AirPods Max y su estuche. Solicita información específica sobre el dispositivo médico al fabricante y a tu médico. Deja de utilizar los AirPods Max y su estuche si sospechas que interfieren con tu marcapasos, desfibrilador o cualquier otro dispositivo médico.

### **Irritaciones cutáneas**

Los auriculares pueden producir irritaciones cutáneas si no se limpian adecuadamente. Limpia regularmente los AirPods Max con un paño suave que no desprenda pelusa. Procura que no entre humedad en las aberturas ni utilices aerosoles, disolventes o productos abrasivos. En caso de algún tipo de reacción cutánea, deja de utilizar los auriculares. Si el problema persiste, consulta con tu médico.

### **Descargas electrostáticas**

Al utilizar los AirPods Max en zonas donde el aire es muy seco, es fácil acumular electricidad estática, por lo que es posible que notes en el oído una pequeña descarga electrostática procedente de los AirPods Max. Para minimizar este riesgo, evita utilizar los AirPods Max en entornos extremadamente secos, o bien toca un objeto metálico sin pintar y con conexión a tierra tierra antes de ponértelos.

### **Información de manejo importante**

La decoloración del conector Lightning tras un uso continuado se considera normal. La suciedad, los residuos y la exposición a humedad podrían provocar la decoloración. Antes de limpiarlos, desconecta el cable de conector Lightning a USB tanto de los AirPods Max como de tu ordenador o adaptador. Limpia el conector Lightning con un paño suave que no desprenda pelusa. No uses líquidos ni productos de limpieza.

### **Soporte**

Para obtener información sobre asistencia técnica y solución de problemas, acceder a foros de debate de usuarios y descubrir las últimas novedades en descargas de software de Apple, visita [apple.com/es/support](https://apple.com/es/support).

---

### **Sicurezza e utilizzo**

#### **Informazioni importanti sulla sicurezza**

Maneggia le cuffie AirPods Max con cura. Contengono componenti elettronici sensibili, tra cui la batteria, e possono essere danneggiati o provocare lesioni se lasciate cadere, bruciate, perforate, schiacciate, smontate o se esposte a calore eccessivo o a liquidi o ad ambienti ad alta concentrazione di sostanze chimiche industriali. Non utilizzare le cuffie AirPods Max danneggiate o senza cuscinetti.

**Attenzione:** non avvicinare le mani o le dita alle parti mobili per evitare di pizzicarle.

## Batteria

Non tentare di sostituire le batterie delle cuffie AirPods Max autonomamente. Potresti danneggiarle e provocare surriscaldamento e lesioni.

## Carica

Puoi caricare le cuffie AirPods Max tramite l'apposito cavo e un alimentatore di corrente o il computer. Ricaricale solo con un adattatore conforme alla normativa applicabile nel tuo paese nonché agli standard di sicurezza regionali e internazionali, compreso l'IEC 60950-1 (International Standard for Safety of Information Technology Equipment). Altri alimentatori potrebbero non soddisfare gli standard di sicurezza applicabili; se utilizzati per la carica possono esporre a rischio di morte o lesioni. Utilizzare cavi o caricabatterie danneggiati o ricaricare le cuffie in presenza di umidità può causare incendi, scosse elettriche, lesioni o danni alle cuffie stesse o ad altri oggetti.

## Esposizione prolungata a fonti di calore

Evita il contatto prolungato della pelle con un dispositivo, con il relativo alimentatore di corrente, cavo di ricarica e alimentatore quando tale dispositivo è collegato a una fonte di alimentazione, perché potrebbe causare disturbi o lesioni. Ad esempio, quando stai caricando le cuffie AirPods Max tramite il cavo e un alimentatore di corrente, non sederti e non addormentarti sulle cuffie, sul cavo di ricarica o sull'alimentatore di corrente e non posizionarli sotto una coperta, sotto un cuscino o sotto il tuo

corpo. Presta particolare attenzione se le tue condizioni fisiche non ti permettono di percepire correttamente il calore sul corpo.

## Perdita dell'udito

L'ascolto di suoni ad alto volume potrebbe danneggiare in maniera permanente il tuo udito. I rumori di fondo e l'esposizione continua a livelli di volume elevati, possono farti sembrare i suoni più bassi di quanto non siano in realtà. Controlla il volume prima di indossare le cuffie AirPods Max e prima di riprodurre contenuti audio. Per ulteriori informazioni sulla perdita dell'udito e su come impostare un limite massimo di volume, consulta [apple.com/it/sound](https://apple.com/it/sound).



**ATTENZIONE:** per prevenire possibili danni all'udito, evita l'ascolto a livelli di volume elevati per lunghi periodi di tempo.

## Pericolo durante la guida

L'utilizzo delle cuffie AirPods Max alla guida di un veicolo è sconsigliato ed è illegale in alcune zone. Controlla e rispetta le leggi e le norme applicabili riguardo all'utilizzo delle cuffie alla guida di un veicolo. Presta la massima prudenza e attenzione durante la guida. Interrompi l'ascolto del dispositivo audio se lo ritieni un disturbo o una distrazione durante la conduzione di qualsiasi tipo di veicolo o durante l'esecuzione di qualsiasi attività che richieda la tua completa attenzione.

## Interferenze con i dispositivi medici

Le cuffie AirPods Max contengono elementi e componenti radio che emettono campi elettromagnetici. Le cuffie AirPods Max e la

custodia contengono anche calamite. I campi elettromagnetici e le calamite possono interferire con pacemaker, defibrillatori e altri dispositivi medici. Mantieni una distanza di sicurezza tra i dispositivi medici e le cuffie AirPods Max e la custodia. Per informazioni specifiche sul tuo dispositivo medico, consulta il tuo medico e il produttore. Interrompi l'utilizzo delle cuffie AirPods Max e della custodia se sospetti che ci siano delle interferenze con un pacemaker, un defibrillatore o qualsiasi altro dispositivo medico.

### **Irritazioni cutanee**

Le cuffie possono causare irritazioni cutanee se non vengono pulite correttamente. Pulisci le cuffie AirPods Max regolarmente con un panno morbido e privo di pelucchi. Non introdurre liquidi nelle fessure e non utilizzare spray, solventi o abrasivi. In caso di insorgenza di un disturbo cutaneo, interrompi l'utilizzo delle cuffie. Se il problema persiste, consulta un medico.

### **Scariche elettrostatiche**

Se le utilizzi in aree in cui l'aria è molto secca, è possibile che si accumulino elettricità statica e che le tue orecchie ricevano una piccola scarica elettrostatica dalle cuffie AirPods Max. Per ridurre al minimo il rischio di scariche elettrostatiche, evita di utilizzarle in ambienti estremamente secchi oppure tocca un oggetto di metallo non verniciato e a contatto con il terreno prima di indossarle.

### **Informazioni importanti sull'utilizzo**

È normale che il connettore Lightning si decolori con l'utilizzo. Sporco, residui e esposizione all'umidità potrebbero causare la decolorazione.

Prima di pulirli, scollega il cavo da Lightning a USB sia dalle cuffie AirPods Max che dal computer o dall'alimentatore. Pulisci il cavo Lightning con un panno morbido e privo di pelucchi. Non utilizzare liquidi o detersivi.

### **Assistenza**

Per assistenza e informazioni sulla risoluzione dei problemi, forum di discussione tra utenti e gli ultimi download del software Apple, visita la pagina [apple.com/it/support](https://apple.com/it/support).

---

## **Segurança e manuseamento**

### **Informações importantes sobre segurança**

Utilize os AirPods Max com cuidado. Os AirPods Max contêm componentes eletrônicos sensíveis, incluindo uma bateria, e podem ser danificados, terem as funcionalidades prejudicadas ou causarem lesões caso sejam derrubados, queimados, perfurados, esmagados, desmontados ou expostos a calor excessivo ou líquido, ou a ambientes com grandes concentrações de produtos químicos industriais. Não use AirPods Max danificados. Não use AirPods Max com as almofadas para os ouvidos removidas.

**Cuidado:** Mantenha as mãos e dedos longe das partes móveis para evitar ferimentos.

### **Bateria**

Não tente substituir a bateria dos AirPods Max por conta própria – isso pode danificar a bateria, o que pode causar superaquecimento e lesões.

## Carregamento

Carregue os AirPods Max com o cabo de carregamento e um adaptador de alimentação ou um computador. Carregue somente com um adaptador que esteja em conformidade com a regulamentação vigente do país e normas de segurança regionais, incluindo a International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1). Outros adaptadores podem não atender aos padrões de segurança aplicáveis e o carregamento com tais adaptadores poderia representar risco de morte ou lesões. O uso de cabos ou carregadores danificados, ou o carregamento quando houver umidade, pode causar incêndio, choque elétrico, lesões ou danos aos AirPods Max ou a outros bens.

## Exposição prolongada ao calor

Evite contato prolongado da pele com um dispositivo, adaptador de alimentação e o cabo de carregamento e conector quando estiverem ligados a uma fonte de alimentação pois isto pode causar incômodo ou lesões. Por exemplo, enquanto os AirPods Max estiverem a ser carregados com o cabo carregador e um adaptador de alimentação, não sente ou durma sobre a caixa, cabo carregador, conector, ou adaptador de alimentação, nem os coloque debaixo de um cobertor, travesseiro ou sob o seu corpo. Seja especialmente cuidadoso caso tenha uma condição de saúde que afete sua capacidade de detectar calor contra o seu corpo.

## Perda auditiva

Ouvir som em volumes altos pode prejudicar sua audição permanentemente. Ruído de fundo, bem como a exposição contínua a níveis altos de volume pode fazer com que o som pareça mais fraco do que realmente é. Verifique o volume depois de colocar os AirPods Max na cabeça e antes de reproduzir áudio. Para obter mais informações sobre perda auditiva e como definir um limite de volume máximo, consulte [apple.com/pt/sound](http://apple.com/pt/sound).



**ADVERTÊNCIA:** Para impedir possíveis danos auditivos, não ouça a níveis altos de volume por períodos longos.

## Perigo a conduzir

O uso dos AirPods Max durante a operação de um veículo não é recomendável e é ilegal em algumas regiões. Confira e obedeça as leis e regulamentações aplicáveis sobre o uso de auriculares ao dirigir um veículo. Seja cauteloso e atento ao dirigir. Pare de ouvir o seu dispositivo de áudio se considerar que o interrompe ou distrai ao operar qualquer tipo de veículo ao realizar qualquer atividade que requiera sua atenção total.

## Interferência em dispositivos médicos

Os AirPods Max contêm componentes e rádios que emitem campos eletromagnéticos. Os AirPods Max e a caixa também contêm ímanes. Tais campos eletromagnéticos e ímanes podem interferir em pacemakers, desfibriladores ou outros dispositivos médicos. Mantenha uma distância segura de separação entre o dispositivo médico e os AirPods Max

e a caixa. Consulte seu médico e o fabricante do dispositivo médico para obter informações específicas sobre o seu dispositivo médico. Pare de utilizar os AirPods Max e a caixa caso suspeite de que eles estejam a interferir no seu pacemaker, desfibrilador ou qualquer outro dispositivo médico.

### **Irritação cutânea**

Auriculares podem levar a irritação cutânea se não forem limpos adequadamente. Limpe os AirPods Max regularmente com um pano macio e sem fiapos. Não permita humidade em abertura alguma nem utilize sprays de aerossol, solventes ou abrasivos. Se ocorrer algum problema cutâneo, descontinue o uso. Se o problema persistir, consulte um médico.

### **Choque eletrostático**

Ao usar os AirPods Max em regiões onde o ar é muito seco, é fácil acumular eletricidade estática e é possível que os seus ouvidos recebam uma leve descarga eletrostática dos AirPods Max. Para minimizar o risco de descarga eletrostática, evite usar os AirPods Max em ambientes extremamente secos, ou toque num objeto de metal ferrugento e não pintado antes de colocar os AirPods Max na cabeça.

### **Informações importantes de manuseamento**

Descoloração do conector Lightning após o uso normal é comum. Sujidade, resíduos e exposição a humidade podem causar descoloração. Antes de limpar, desconecte o Cabo Lightning para USB dos AirPods Max e do computador ou adaptador de alimentação. Limpe o conector Lightning com um pano macio, seco e sem fiapos. Não use líquidos ou produtos de limpeza.

### **Suporte**

Para obter informações sobre suporte e solução de problemas, fóruns de discussão para utilizadores e as transferências de software da Apple mais recentes, visite [apple.com/pt/support](https://apple.com/pt/support).

© 2020 Apple Inc. All rights reserved. Apple, the Apple logo, AirPods, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. AirPods Max is a trademark of Apple Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Apple Inc. is under license. Printed in XXXX. ET034-03838-A